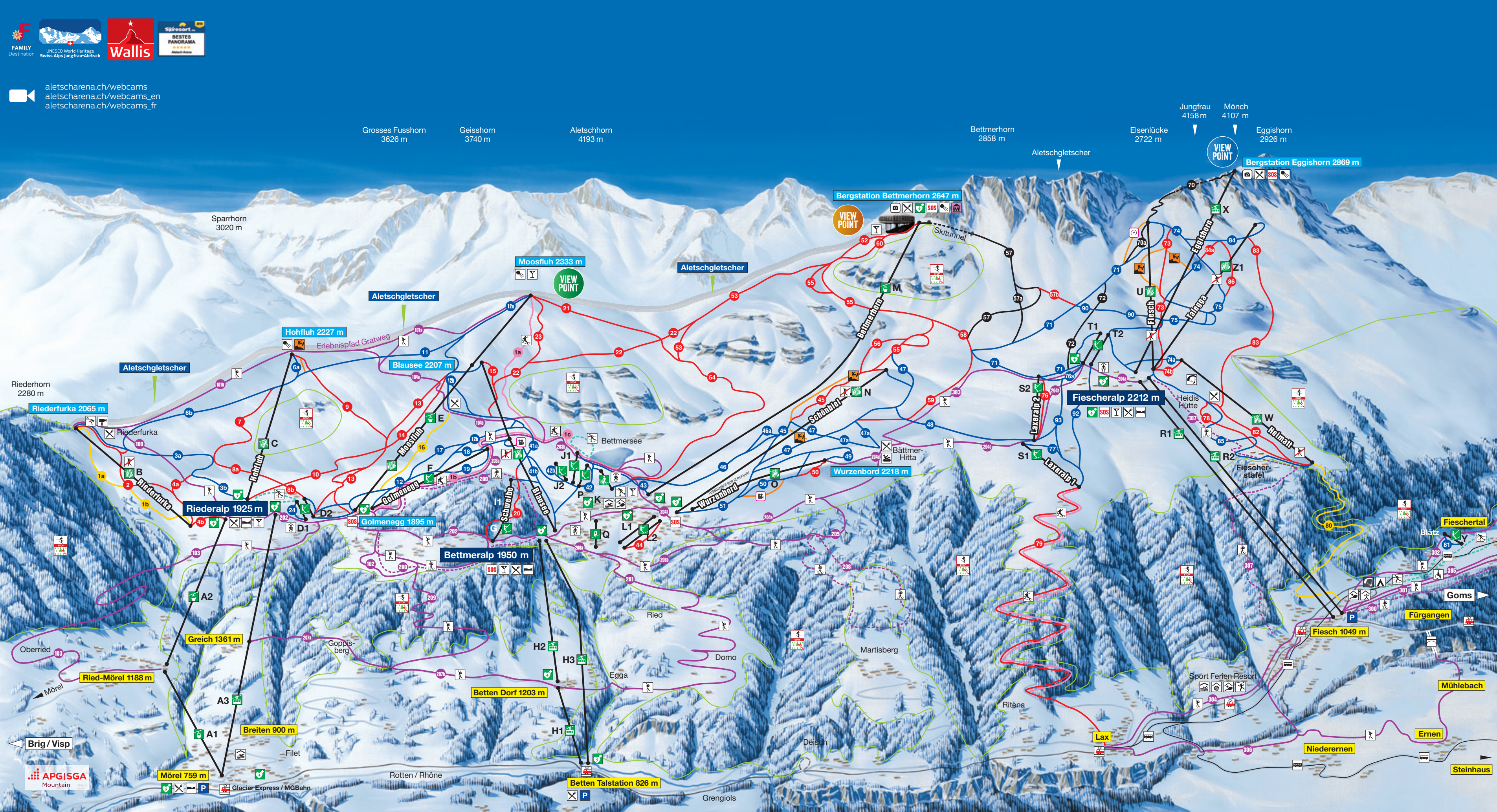




Wald-, Wild- und Lawenschutz zonen
aletscharena.ch/umwelt
Forest, wildlife and avalanche protection areas
aletscharena.ch/environment
Zones anti-avalanches et de protection de la forêt et du gibier
aletscharena.ch/environnement

Für Fussgänger im Winter nicht erlaubt
Prohibited for pedestrians during winter season
Piétons non autorisés en hiver

Leicht
Simple
Facile

Mittel
Medium
Moyen

Schwierig
Difficile

Abfahrtsroute
Downhill runs

Snowparks
Snowparks
Snowparks

Parkplatz
Parking
Parking

Eisenbahn
Railway
Chemin de fer

Bus
Bus
Bus

AED-Standort
AED-Locations
Emplacement AED

Barrierefrei
Fully accessible
Accessible à tous

Übernachtung
Accommodation
Hébergement

Fotowand
Photo wall
Paroi de photo

Fitness-Center
Fitness Center
Centre de fitness

Tennishalle
Tennis court
Courts de tennis couverts

Tennis
Tennis
Tennis

Sportzentrum
Sports center
Centre sportif

Restaurant
Restaurant
Restaurant

Schneebar
Snow bar
Bar de neige

Zeltplatz
Campground
Camping

Natureisbahn
Natural ice rink
Patinatoire naturelle

Hallenbad
Indoor swimming pool
Piscine couverte

Aussichtspunkt
Viewpoint
Point de vue

Kletterwand
Climbing wall
Mur d'escalade

Museum
Museum
Musée

Hängebrücke
Suspension bridge
Pont suspendu

Schlittelweg
Sledding path
Piste de luge

Langlaufloipe
Cross-country ski-runs
Piste de ski de fond

Winterwanderweg
Winter hiking trail
Sentier de randonnée en hiver

Schneeschuhweg
Snowshoe trail
Sentier de randonnée en raquettes

Gleitschirmflieger Startplatz
Paragliders' launch site
Départ parapentistes

Gleitschirmflieger Landeplatz
Paragliders' landing site
Terrain d'atterrissage parapentistes

Speedstrecke mit Foto
High-speed run with photo
Parcours de vitesse avec photo

Riesenslalom mit Ski-Movie
Giant slalom with Skimovie
Slalom géant avec Skimovie

Riesenslalom mit Foto
Giant slalom with photo
Slalom géant avec photo

Achtung: Geschlossene Pisten sind gesperrte Pisten! Ausserhalb der Betriebszeiten sind die Abfahrten geschlossen und vor keinen Gefahren, wie Lawinsprengungen oder Pistenmaschinen mit Seilwinden, gesichert. Die tägliche Überwachung der Pisten endet mit der Pistenabschlusskontrolle. Das Befahren von geschlossenen und damit gesperrten Pisten erfolgt ausschliesslich auf eigene Gefahr. Lebensgefahr!

Warning: It is strictly forbidden to enter closed ski runs! Outside operating hours, ski pistes are closed and not guaranteed safe from dangers such as avalanche blasting or grooming machines with winch cables. The daily monitoring of the slopes ends with the final piste patrol. If you decide to ski down closed pistes, you do so entirely at your own risk. Danger to life!

Attention: Les pistes fermées sont interdites d'accès! En dehors des heures d'ouverture les descentes sont fermées et ne sont pas protégées contre les risques tels que les déclenchements d'avalanches ou la présence d'engins de damage avec treuil. La surveillance quotidienne des pistes s'achève lors du contrôle final des pistes. Les personnes qui empruntent des pistes fermées et donc interdites le font à leurs risques et périls. Danger de mort!